

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 12.07.2017
KW 28/2017

I. Informationen

1. Polizei bei Bürgermeistersprechstunden

Bei den Bürgermeistersprechstunden am Freitag, den 21. Juli 2017 steht der Dienststellenleiter der Polizeiinspektion Vilshofen, Herr 1. PHK Wolfgang Meier für Fragen zur Verfügung.

2. Betriebsausflug der Marktverwaltung

Am Mittwoch, den 26.07.2017 findet der Betriebsausflug von Gemeindeverwaltung und Bauhof statt. Das Rathaus ist an diesem Tag geschlossen. Bei Regenwetter wird ein neuer Termin bekannt gegeben.

3. Hinweis zum Ferienprogramm 2017

Das Ferienprogramm 2017 liegt in der Gemeindeverwaltung auf und kann auf der Homepage des Marktes Hofkirchen unter

[http://www.hofkirchen.de \(Bürgerinfo\)](http://www.hofkirchen.de (Bürgerinfo))

eingesehen oder heruntergeladen werden.

4. Bekanntgabe der Wasserhärtebereiche

Nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetz hat das Wasserversorgungsunternehmen den Abnehmern jährlich den Härtebereich des abgegebenen Trinkwassers bekannt zu geben. Die jeweilige Wasserhärte beeinflusst die Dosierung von Wasch- und Reinigungsmitteln. Um den gleichen Reinigungsgrad zu erzielen, wird bei härterem Wasser mehr, bei weicherem Wasser weniger Waschmittel benötigt. Das von der Wasserversorgung Bayerischer Wald abgegebene Trinkwasser wird aus der Trinkwasseranlage Flanitz geliefert und ist dem

Härtebereich 1 (weich)

zuzuordnen.

Berechnete Werte:

Gesamthärte (Einheit: Grad Deutscher Härte) 4,3 °dH
Gesamthärte (als Calciumcarbonat) 0,77 mmol/l

Quelle: http://www.waldwasser.eu/uploads/f_1487694441.pdf

II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

III. Anzeigen

Krieger- und Soldatenverein Garham!

Herzlichen Dank an Alle, die zum Gelingen unseres **150-jährigen Gründungsfestes** beigetragen haben. An alle Vereine, die sich beteiligt oder uns in irgendeiner Weise unterstützt haben. Ein besonderes **Dankeschön** an Alle, die an beiden Tagen im Hintergrund dafür gesorgt haben, dass unsere Gäste so gut bewirtet worden sind. Wir geben das dafür erhaltene Lob an Euch weiter. Ohne Euch wäre es nicht möglich gewesen, dieses Fest so würdig zu feiern!

Die Vorstandschaft mit Fahnenmutter

Liebe Nachbarinnen und Nachbarn der Donaulände, bzw. des Mutterschiffes „Donauperle“!

Wir möchten Sie schon heute darauf aufmerksam machen, dass am Samstag, den 15.7.2017 ein großes Geburtstagsfest im Hafen stattfindet.

Es wäre prima, wenn Sie an diesem Abend „zwei Augen zudrücken“ könnten, falls es etwas lauter wird. Selbstverständlich werden wir uns bemühen, den nächtlichen Lärmpegel in Grenzen zu halten. Unser Jubilar sowie die Gäste und natürlich der MBC-Hofkirchen bedanken sich schon heute für Ihr Verständnis mit einem herzlichen

Vergelt´s Gott ☺!

Einladung zum Kulturabend



Sommerverser und Celloklänge

Franziska Beyer-Lallauret und Ruth Gallenkamp

Lyrikabend und Konzert



am Mittwoch, den 19.07.2017 um 19:30 Uhr
in der Alten Kirche St. Ulrich Rathsmannsdorf

Eintritt frei – Spenden erbeten



Voranzeige!

Tom & Basti „a`zwickt - Tour“

Freitag, 21.07.2017, 20:00 Uhr

EC Halle Garham

Eintritt: 16,00 €

Kartenvorverkauf ab sofort bei:

Getränke Eckmüller, Garham, Tel. 08541/6470

EDEKA Gerlesberger, Garham, Tel. 08541/915255

Helmut Langner, Flintsbach, Tel. 08545/1204

Stammtisch der Bettschoner, Garham

Kath. Frauenbund Garham!

Am Freitag, den 28. Juli 2017 findet unser **Sommerfest mit Ripperlessen** im Pausenhof der Grundschule Garham bei jeder Witterung statt. Dazu laden wir alle Mitglieder und die Muki-Mamas recht herzlich ein. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

Damit wir planen können, meldet Euch bitte bei Sonja Ebner (08541/1783) an.

Teller, Besteck und Tasse nicht vergessen!

Beginn: 16:00 Uhr.

Auf Euer zahlreiches Kommen freut sich

die Vorstandschaft

Red-White Bombers Hofkirchen

Der FC Bayern Fanclub veranstaltet auch heuer wieder sein

Brotzeit-Turnier mit Stockschießen.

Der Termin hierfür ist Samstag, den 29. Juli um 14:00 Uhr
auf der Asphaltanlage des EC Hofkirchen.

Jeder interessierte Verein, Stammtisch oder sonstige Gruppe kann mitmachen.

Anmeldungen ab sofort bei Manuel Lorenz (0174/1031353).

Die Vorstandschaft

4 Zimmerwohnung, Küche, Bad, WC, Abstellraum, Balkon ca. 95 qm, mit Stellplatz in Hofkirchen **zu vermieten.** Energiewert 134 kWh/qm.

Siedersberger Tel. 08545/1436

Suche kleines Haus oder Sacherl mit Nebengebäude zu mieten! Ofenheizung u. Alleinlage wäre angenehm.

Knon, Tel.: 0152/53605017

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!

Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

Leizinger Gerüstbau GmbH

Verleih und Montage von Stahlrohr- und Alugerüsten,
Sonderkonstruktionen und Aufzügen

Kapfham 7, 94544 Hofkirchen

Tel. 08541/2109 Fax 08541/3062



Ferienprogramm in the City

22.07. - 10.09.



WWW.PULLMANCEL.DE

TÄGLICHES KINDERPROGRAMM*

- 10.00 - 11.00 Uhr: Begrüßung**
durch die Maskottchen Lilly und Billy, Mainstreet
- 11.00 - 15.00 Uhr: Basteln und Gestalten** Big Tipi
- 11.00 Uhr: Comedy Zauber Show**
mit Doc Magic Giuseppe, Mainstreet
- ca. 13.20 Uhr: Pullman City Stomp** Mainstreet
- 13.30 Uhr: Wild West Show** Showarena
- ca. 15.25 Uhr: Pullman City Stomp** Mainstreet
- 15.30 Uhr: American History Show** Mainstreet
- 16.45 Uhr: Indian. Kultur und Mythologie** Mandan-Erdhaus



ZUSÄTZLICHE PROGRAMMPUNKTE*

- Goldwaschen
- Ponyreiten** Spiele für Kinder
- Fackelwanderungen Waldentdecker-Tour
- Bastel-Workshop** Auf den Spuren der Indianer
- Stockbrot grillen **Historische Reise**
- Tischzauberei** Kinderdisco
und vieles mehr



Infos zu Zeiten und Anmeldung finden Sie online

www.pullmancity.de/sommerprogramm

*Änderungen vorbehalten

*** WWW.PULLMANCEL.DE * TEL. +49 (0) 85 44 / 97 49 0 ***



Polizei: Notruf 110
Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130
Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114
NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
 oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)
Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112
 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)
Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: gemeindeblatt@hofkirchen.de abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; Tel. 08545/9718-21 (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

Heumilch, Weidemilch, Bergbauernmilch – aussagekräftig oder Werbemasche?

Ansprechpartnerin:

Eva Kirchberger
Ludwigsplatz 4
94032 Passau
Tel.: 0851 36248
Fax: 0851 33490

E-Mail: passau@verbraucherservice-bayern.de

Neben konventionell und kontrolliert ökologisch erzeugter Milch bietet der Markt noch viele weitere Alternativen. Doch was verbirgt sich hinter „**Bergbauernmilch**“, „**Heumilch**“ und „**Weidemilch**“? Sind diese Begriffe geschützt und **entspricht der Packungsinhalt den Erwartungen der Verbraucher?**

„Der Begriff ‚**Bergbauernmilch**‘ selbst ist zwar populär, aber nicht geschützt“, erklärt Eva Kirchberger, Ernährungsexpertin beim VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB): „**Bergerzeugnis**“ ist die eigentlich geschützte EU- Qualitätsangabe und bedeutet, dass die Milch in Gebieten mit steiler Hanglage und/oder kürzerer Vegetationszeit erzeugt worden sein muss, das Futter zu mindestens 60 Prozent aus dem Berggebiet stammt und die Kühe mindestens ein Viertel ihres Lebens am Berg/auf der Alm gegrast haben müssen.“

„**Heumilch**“ ist eine EU-geschützte „**garantiert traditionelle Spezialität**“ mit verbindlichen Standards zum Grünfutteranteil der Milchkühe. Dagegen ist **der Begriff „Weidemilch“ lebensmittelrechtlich ungeschützt**. Allerdings gibt es seit April das von einer norddeutschen Initiative erarbeitete Label „PRO WEIDELAND – Deutsche Weidecharta“ mit definierten Kriterien rund um die Weidehaltung.

Die **Qualität des Milchfetts profitiert in jedem Fall von der arttypischen Fütterung**: Je höher der Grünfutter- bzw. Heuanteil am Futter der Tiere, desto höher der Anteil wertvoller Fettsäuren in der Milch. „Auf Begriffe wie ‚regional‘, ‚Alpenmilch‘ oder auf idyllische Werbebilder sollte man sich jedoch besser nicht verlassen“, warnt Kirchberger.

Weitere Informationen erhalten Interessierte beim VerbraucherService Bayern in Passau, Ludwigsplatz 4, Tel: 0851-36248 oder unter www.verbraucherservice-bayern.de.

„Fest der Vielfalt“

am 15.07.2017

Es laden herzlich ein:

Beginn: 14:00 Uhr

Markt Hofkirchen

Ort: Sportplatz SV Hofkirchen

Bürgermeister Willi Wagenpfeil

Schirmherr:

Bayer. Staatsminister Helmut Brunner



Programm

14:00 Uhr – 14:30 Uhr Begrüßung durch Veranstalter – Schirmherrn – Gastredner

14:45 Uhr – 17:45 Uhr Fussball-Mix-Turnier mit Staraufgeboten aus unserem Handicap-Team, unserem Frauen-Team, ergänzt mit Geflüchteten und Spielern der örtlichen Vereine und und und



14:30 Uhr – 19:30 Uhr Zirkusmobil, Hüpfburg, spielen, spielen, spielen,...



Gemeinsames Essen – bayerische Schmankerl - afghanische und syrische Spezialitäten

Essen und Trinken frei! Non-Profit-Veranstaltung!

Spenden werden gerne angenommen 😊



Info-Stände „Gegen Rassismus“ , „Kinder stark machen“ (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung) , AOK-Gesundheitsstand,...

Finanziert wird die Veranstaltung von:



Findelkind-
Sozialstiftung



Die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration


 DJK Jugendförderverein
 Hofkirchen e.V.

Festplatz Hofkirchen

TANZABEND

21. Juli 2017
Ab 19:00 Uhr

Für alle die gerne Tanzen
 und Musik lieben
 Livemusik mit Helmut und Freddy
 & Tanz – u. Partymusik
 Lustige Versteigerung
 mit tollen Preisen
 Barbetrieb!!!
 Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt!



Veranstalter:
 DJK Jugendförderverein Hofkirchen
 1.Vorstand Anilger Hans Peter
 94144 Hofkirchen

Es kochen für Euch:

Helmut & Hans


 DJK Jugendförderverein
 Hofkirchen e.V.

KINDERFEST

22. Juli 2017
Festplatz Hofkirchen

Ab 14:00 Uhr
 Viele lustige Spielstationen

Laserpistolschießen, Kegeln
 Dosenwerfen, Spickern
 Wasserbomben werfen
 Bobbycar-Parcour
 Zu gewinnen gibt es viele tolle Sachpreise!!!
 Eis, Kaffee, Kuchen und kühle Getränke

Und Abends das große Turnier der Vereine
 Laserpistolschießen, Kegeln - Super Preise zu gewinnen
 Anmeldung pro Mannschaft 20,- €
 Barbetrieb!!!
 Unterhaltung mit „Tom und Tom“
 Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt!



Veranstalter:
 DJK Jugendförderverein Hofkirchen
 1.Vorstand Anilger Hans Peter
 94144 Hofkirchen

EIN Sommerstag IN LINZ

DIE SENIORENSPORTGRUPPE HOFKIRCHEN DER TURNGEMEINDE VILSHOFEN

lädt ein **zum jährlichen Ausflug**

Ziel : Linz

3.August 2017 von 8 bis ca.19 Uhr

DIE BUSFAHRT KOSTET FÜR NICHTMITGLIEDER 15 EURO
EINE STADTFÜHRUNG KANN FÜR 10 EURO GEBUCHT WERDEN .

Wer Lust auf Linz hat kann sich unter 08545 971692 anmelden.

Wir würden uns über eine rege Beteiligung der
Hofkirchner , ob alt oder jung , sehr freuen.

Seniorenportgruppe Hofkirchen , Veronika Reuß